

91561R



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 3 Korean 2024

**91561 Demonstrate understanding of a variety
of extended written and/or visual Korean texts**

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Korean 91561.

Check that this booklet has pages 2–6 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

TEXT A: 졸업식 (Graduation day)

Read Moana's email to her Korean exchange partner Jihun about attending a Korean graduation ceremony.

New message

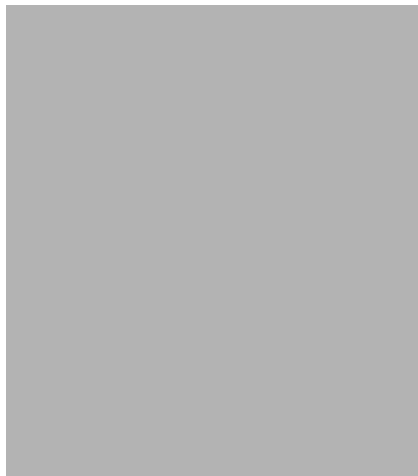
To: Jihun

Subject: 졸업식

안녕 지훈!

어제 친구의 고등학교 졸업식에 갔어. 한국에는 초등학교, 중학교, 고등학교 모두 졸업식이 있는데 아주 중요한 이벤트야. 졸업하는 학생들은 가족들과 친구들에게 꽃과 선물을 받았어. 나도 친구에게 선물할 꽃을 준비했는데 한국 문화를 잘 몰라서 문제가 있었어. 친구가 하얀색을 좋아해서 하얀색 꽃을 샀어. 그런데 한국에서 하얀색 꽃은 장례식에서 쓰는 꽃이야!!! 그 꽃을 주지 못하고 다른 색깔의 꽃을 다시 사야 했어. '롤리 레이'를 선물하면 어떨을까? 뉴질랜드 학교 이벤트에서는 '롤리 레이'를 자주 볼 수 있어. '롤리 레이'는 사탕이나 초콜릿으로 만든 목걸이야. 사랑하는 가족과 친구를 축하하기 위해서 준비해. 그리고 하카를 하는 가족들도 볼 수 있어.

한국 졸업식은 조용했고 교장선생님의 말씀이 너무 길어서 조금 지루했어. 교장 선생님이 말씀 하실 때 뒤에서 학생들이 핸드폰을 하거나 음악을 들어서 놀랐어. 그리고 내가 제일 좋아하는 아이돌 가수가 졸업식에 와서 노래를 했어. 이 고등학교를 졸업해서 학교를 위해 무료로 와서 노래를 했어. 그 아이돌 가수는 졸업식 후에 학생들과 같이 사진도 찍었어. 너무 신기했어. 우리 학교는 프라이즈기빙은 있지만 졸업식은 없어. 우리 학교에도 졸업식이 있었으면 좋겠어.



A 📎 😊 🔗 🖼️ 🗑️ ☰

Send

TEXT B: 대학정보 (University information)

Read Amiria's profile and options for two universities.

Glossed vocabulary

성당	cathedral
사장님	owner

아미리아의 프로필

저는 재미있고 바쁜 대학생활을 하고 싶어요. 그리고 한국 친구들을 많이 만들고 싶어요. 저는 요리를 못해요. 그리고 가끔 아침에 늦게 일어나요. 취미는 운동과 한국 영화 보기입니다. 나중에 제 영화를 만드는 것이 꿈이에요.

대학교 A

도서관이 크고 좋아서 유명해요. 도서관 안에 촬영 장소가 있는데 학생들은 무료로 사용할 수 있어요. 영화 편집을 할 수 있는 방도 있습니다. 엔터테인먼트 회사와 가깝기 때문에 많은 연예인들이 이 대학교에 다닙니다. 학교 앞에 버스 정류장과 지하철 역이 있어서 아주 편리합니다. 버스나 지하철에서 내리면 2분 만에 교실에 갈 수 있어요. 그리고 학교 주위에 맛있는 식당이 많이 있습니다. 음식이 싸고 맛있을 뿐만 아니라 사장님들도 정말 좋으십니다. 학생들에게는 가끔 무료로 음식이나 콜라를 주십니다. 아르바이트가 필요하면 식당 아르바이트를 추천합니다. 다른 일 보다 급여가 높고 일이 끝나면 무료로 음식도 먹을 수 있습니다.



대학교 B

학교 안에 큰 수영장과 헬스장이 있습니다. 친구들과 함께 영화를 볼 수 있는 작은 영화관도 있습니다. 학생들은 무료로 사용할 수 있고 가족이나 다른 학교 학생 한 명까지 함께 들어갈 수 있습니다. 이 대학교를 졸업한 분들 중에 유명한 영화 작가와 감독이 많이 계십니다. 가끔 오셔서 학생들의 영화를 보시고 도와 주십니다. 한국에서 제일 큰 대학교이기 때문에 캠퍼스가 너무 넓어서 가끔 길을 잃을 수도 있습니다. 학생들을 위한 식당이 있습니다. 메뉴는 다양하지 않지만 건강에 좋은 음식입니다. 캠퍼스 안에 유명한 건축가가 만든 성당이 있습니다. 아주 아름답기 때문에 관광지로 유명해서 드라마나 뮤직 비디오에 나오기도 합니다.



TEXT C: 온라인 채팅 (Online chat)

Ana and her Korean friend Jihun are having a chat online.

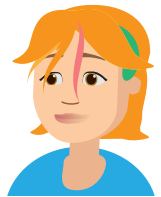
Glossed vocabulary

전주	Jeonju, name of the city in Korea
모양	shape



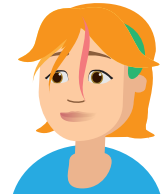
아나, 다음 주면 뉴질랜드에 돌아가지?

응, 3일 밖에 안 남았어 😞 뉴질랜드에 가기 전에 특별한 추억을 만들고 싶어. 특히 한국에서만 할 수 있는 경험을 하고 싶어.



내일 친구들이랑 같이 전주 여행 가면 어때? 운전할 수 있는 친구가 있어. 차로 네 시간 정도 걸려..

내일? 준비할 시간이 너무 짧은데? 그리고 네 시간? 너무 멀다. 나는 차를 오래 타면 머리가 아파서 걱정이야.



아! 휴게소가 많아서 괜찮을 것 같아. 자주 휴게소에 내려서 쉬면서 맛있는 것도 먹자! 어때?

오.. 휴게소에 가 보고 싶었어. 한국 텔레비전 프로그램에서 봤는데 특별한 음식들이 많았어.



맞아. 휴게소에 가는 것도 여행의 큰 행복이야 ㅋㅋ 너도 이 행복을 경험하면 좋겠어! ㅋㅋㅋ.

😄 전주에 꼭 가야하는 이유가 뭐야?



한국에서 제일 맛있는 음식을 먹을 수 있어. 서울보다 반찬도 많고 다양해. 그리고 가격도 싸. 그래서 “전주 음식은 믿고 먹는다”라는 말이 있어. 그리고 재미있는 문화 수업을 들을 수 있어. 이거 봐!

전통 음악 수업

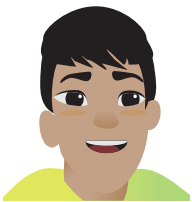
(<https://blog.naver.com/everything91/222527621987>)

다양한 한국의 옛날 악기를 볼 수 있습니다. 좋아하는 악기로 한국 전통 음악인 ‘아리랑’을 배울 수 있습니다. 음악을 배울 때 무료로 예쁜 한복을 빌려서 입을 수 있습니다. 수업 장소 옆에 아름다운 절이 있습니다. 소셜 미디어에 좋은 사진들을 많이 찍을 수 있습니다. 절에서 5분 정도 걸어가면 전통 과자 가게도 있으니 꼭 가 보세요!

컵 만들기 수업

(<https://www.sssd.co.kr/m/class/detail/30768>)

전주에서 특별한 선물을 만드세요! 컵을 보면서 전주의 재미있는 추억을 기억할 수 있습니다. 다양한 컵을 만들 수 있습니다. 아름다운 색깔의 꽃 모양 컵이나 귀여운 동물 컵을 만들 수 있습니다. 컵은 만들려면 세 시간 정도 기다려야 합니다. 주위에 역사 박물관과 유명한 식당이 있습니다. 소셜 미디어에 컵 만들기 수업 리뷰를 쓰면 식당 20% 쿠폰을 받을 수 있어요!



Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Page 2

(lolly lei) <https://ohhappyday.com/2017/03/modern-candy-leis/>

Page 3

(University A) https://skb.skku.edu/_res/eng_art/etc/FilmTelevisionAndMultimedia.pdf

(University B) <https://m1.daumcdn.net/cfile295/>

